



Don Félix Aristimuño

Fortalecido con los Santos Sacramentos de la Iglesia falleció con la santa muerte del justo el día 11 p. p. el venerable anciano Don Félix Aristimuño. Baja al sepulcro a la edad de 75 años, tiempo transcurrido en la práctica de la más acendrada piedad, y enluta el hogar de nuestro particular amigo Don Manuel E. Aristimuño, apenando a la vez muchos corazones vinculados a él por los fuertes lazos de una amistad sincera.

Nacido en la Provincia de Guipúzcoa (España), donde las enseñanzas salvadoras del Evangelio se practican con esmero, procuró durante toda su vida consagrarse a la práctica de la virtud, en la que sobresalió, y de la que fué ejemplo viviente. Como prueba de esto, nos complacemos en manifestar que, del hogar que forjó para aquel espíritu selecto, aquel caballero de hidalgo y sano corazón, salieron tres hijos sacerdotes que honran el clero español y dos hijas religiosas que han inmortalado sus vidas en aras del más puro sacrificio.

La honda raigambre de sus costumbres denunció en él al hombre de vida interior, y merced a esa vida interior, lanzó al exterior las irradiaciones de su alma grande en manifestaciones de bondad, caridad, respeto, y demás virtudes cívicas y religiosas.

#### En la casa mortuoria

Apenas conocida la noticia del deceso, comenzaron a desfilar por la casa mortuoria, que era la del Sr. Manuel E. Aristimuño, infinidad de personas de todas las clases sociales, para testimoniar su

pésame y para rogar en la capilla ardiente ante los restos mortales del nunca bien llorado Don Félix. Durante todo el día y también en la noche, en que el cadáver estuvo expuesto, tuvimos ocasión de presenciar la llegada de personas, que velaron sin cesar aquellos despojos sagrados hasta la hora del entierro.

#### El entierro

A las 10 en punto del día 12 salió de la Iglesia Parroquial el Sr. Cura Vicario precedido de sus acompañantes con Cruz alta, dirigiéndose a la casa mortuoria; llegados allí y rezadas las oraciones de ritual, organizó el acompañamiento de los restos, constituyendo éste como era de esperarse una sincera y concurrida manifestación de dolor.

#### En el cementerio

Una vez que hubo llegado el cadáver al cementerio local, realizóse la ceremonia prescrita por la liturgia sagrada, y antes de depositar aquél en el hermoso panteón de la familia Olaso, el Pbro. Eusebio Gálindo pronunció una breve oración fúnebre haciendo resaltar las notas más salientes de la biografía del creyente sincero, práctico y valiente que en vida se llamara Don Félix Aristimuño. R. I. P.

#### Homenaje espiritual

El Apostolado de la Oración de nuestra Parroquia, al que perteneció con honor el finado, mandó celebrar una *Misa de Requiem* el día 12 a las 8 horas, Misa que

✠

*Juan Arregui*

Falleció en Trinidad, el 20 de Mayo de 1928 después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus hermanos Guillermo y Miguel Arregui; hermanas políticas O filia C. de Arregui y Elvira M. de Arregui y demás deudos invitan a sus relaciones y amistades a la *Misa de Requiem* que se celebrará en nuestra Iglesia Parroquial el día 20 del corriente a las 7 horas.

Favor que agradecerán.

✠

**Carmen G. Martini de Bisio**

Falleció cristianamente el 17 de Noviembre de 1927

Sus deudos invitan a sus relaciones y amistades a la *Misa de Requiem* que se celebrará por su eterno descanso en nuestra Iglesia Parroquial el 17 del corriente a las 7 horas.

se vió concurridísima y en la que ofrecieron la comunión muchísimas personas por el eterno descanso del alma del finado.

#### La Sociedad Española

Esta agrupación de la colonia hispana en nuestro pueblo participó de un modo especial del duelo, e hizo invitaciones especiales para el sepelio del estimado compatriota.

#### Telegramas y notas de pésame

Por falta de espacio nos vemos obligados a suspender la lectura de las notas de pésame que ha recibido, con motivo del fallecimiento de su padre, nuestro amigo Don Manuel E. Aristimuño. Las publicaremos en el número próximo.

Cerramos estas líneas de duelo enviando a los deudos lejanos nuestro más sentido pésame y reiterándolo al amigo Don Manuel y familia

#### La Religión base de la educación

La religión, ha dicho un escritor contemporáneo, es luz para el entendimiento, fuerza para la voluntad, consuelo para el corazón. Luz para el entendimiento, por que le enseña lo que debe saber el hombre sobre su divino origen, sobre su eterno fin, sobre los medios para alcanzarlo. Fuerza para la voluntad, porque la ayuda poderosamente a obrar conforme a estos medios; la estimula, si anda tibia; la despierta, si está dor-

mida; la levanta, si sucumbe cansada; la sostiene, si se postra desfallecida. Consuelo, finalmente, para el corazón, porque como quiera que en este camino hay dificultades que vencer y enemigos que combatir, todo combate y toda victoria supone sufrimiento, persecución, agonías de muerte, y, por lo mismo, necesidad de consuelo.

De donde se sigue, que la religión es para el hombre la satisfacción de las más apremiantes necesidades de su espíritu; la necesidad de saber, la necesidad de obrar, la necesidad de ser conso-

lado.

F. A. Guimel.

## Acción social femenina

La mujer que siempre vinculó su nombre a las grandes conquistas del Cristianismo a través de las edades, no puede ni debe permanecer inactiva en la gran campaña de la restauración social contemporánea. En este terreno ella tiene su rol principalísimo. Para percatare de esta veracidad basta que considere los dones que Dios le ha otorgado, a saber: vida, fuerza, fe, instrucción o dinero, dones que ha de transmitirlos a su alrededor, porque toda palabra o acción tiene repercusión en el mundo y cada cual, en cierto modo, es responsable de la felicidad o de la desgracia de sus semejantes.

Muy a menudo, la falta de reflexión, la ociosidad, el egoísmo de la vida hacen estériles, sino perjudiciales, numerosas existencias.

La frivolidad, dueñándose de algunos cerebros juveniles, hace desfilan en la pantalla de la imaginación risueñas imágenes de un futuro cuyo colorido fascina y trastorna, saturando los corazones de deseos fútiles e irrealizables.

Si consideran detenidamente las diversas facetas del matrimonio no ven que es un estado sumamente noble y digno el del hogar, no; inquietan al pensar en los pequeños sacrificios y cuidados que van aparejados a los deberes de la madre. Por otra parte la soltería es un espectro cuyo solo recuerdo las conturba y desasosiega. Impávidas e indecisas, al margen de toda actividad, cruzan por la vida anhelantes bajo el fardo de sus ensueños, y así llegan a los 20, 30, 40, años durante los cuales se vuelven con temblor e interrogar su tránsito, recibiendo por contestación tan sólo una mueca horrible en la cual están condensadas las risas fútiles de una existencia disipada e inútil.

¡Qué triste es ver a tantas almas devoradas por el hastío y que no alcanzan a vislumbrar el hermoso ideal de una existencia cristiana! Si supieran levantar su espíritu y su corazón a lo alto, verían que Dios y la sociedad esperan mucho de ellas...

Hoy en día la mujer no puede estar inoperosa en el gran campo de Dios, sin faltar a sus deberes de cristiana.

El catolicismo no debe ser un conjunto de prácticas más o menos rutinarias, sino una maravillosa regla de vida, de alta moralidad y de apostolado, que en la mujer pueda desplegar la práctica amplia, privada y social de un sincero cristianismo.

Pero sobre todo, el campo ordinario y principal donde la mujer debe desplegar su actividad es el hogar. Allí, sobre las rodillas de la madre se están labrando hoy los destinos futuros de la humanidad.

El niño es el hombre de mañana: es el botón que mañana ha de abrirse a los tibios rayos del sol y desplegar los pétalos de su corola y brindar el néctar de calidez. Y así como la flor abierta, da los perfumes que Dios ha escondido en su cáliz: así el niño dará, cuando hombre, los frutos que una buena educación habrá sembrado en su alma.

Por eso Leiniz asentaba este

principio: «Reformad a la juventud y tendréis reformado el mundo».

Esta tarea exige, como es lógico, una seria preparación religiosa, moral intelectual; preparación a la que debe arribar una madre para que pueda conservar sobre sus hijos ese prestigio que otorgan la bondad del corazón, la fortaleza del alma y la cultura de la mente. De este modo las creencias y prácticas religiosas que la madre debe inculcar en el ánimo de sus hijos, no serán nunca sinónimos de semiignorancia y de cultura suficiente.

El campo de acción social femenina esté, pues, franqueado a sus entusiastas obreras, ante él la mujer contemporánea no puede ni debe permanecer inoperosa; su actividad, en este caso, opondría un serio obstáculo al complicado mecanismo social católico y entorpecería, en gran parte, el desarrollo eficaz de sus múltiples actividades.

## Las ordenes religiosas

De la "Revue des Deux Mondes", revista de fama mundial son estos párrafos:

"La gramática francesa fué compuesta por monjes. Nuestras universidades fueron fundadas y sostenidas por eclesiásticos. Nuestro filosofía esta basada en la Suma de Santo Tomás de Aquino.

"Fué el Papa Silvestre I el inventor de la pólvora. Fué un obispo, el obispo de Munster, el que inventó las bombas. Un dominico Alberto el Grande, inventó la brújula y otro monje, Santiago Petry, la aplicó a la náutica.

"Fué el Papa Silvestre I el inventor de los relojes a rueda. El principio de unidad de las fuerzas físicas se debe a San Buenaventura. Las mareas fueron explicadas por el venerable Beda.

"El abecedario fué inventado por dos monjes benedictinos de España, precursores del Abad de L'Epée hallaron el modo de hacer hablar a los mudos.

"Un monje de Gerber introdujo en Europa las cifras arábigas. El monje Guido de Arezzo, inventó las siete notas musicales.

"Un gran número de los importantes observatorios astronómicos antiguos y modernos fueron establecidos por Padres Jesuitas. Estos en varias Universidades enseñan 95 idiomas diversos.

"El padre Denza Carmelita, muerto en el año 1894, célebre astrónomo y meteorólogo, fundó la Meteorológica Italiana, fué director del Observatorio del Vaticano.

"Toda la geografía fué formada por los estudios e indicaciones de los misioneros.

"Lo cierto es que si el clero reivindicara para sí todo lo que le es debido, se irán en humo todo el progreso y la tan decantada civilización moderna".

Hemos querido traducir y transcribir entero este artículo, por ser muy revelador e interesante en circunstancias en que la Iglesia es tachada por sus enemigos por retrógrada y oscurantista.

Como sino hubiera tenido ella misión divina que cumplir en este mundo, la de instruir a los pueblos y enseñar a las naciones. Misión dada y refrendada por el mismo Jesucristo cuando dijo a los Apóstoles: "Id y enseñad a todas las naciones".

## En el mes de María

### ¡Gloria a María!

Bajo la sombra de árbol frondoso oigo gorjear mil avejillas que con sonoros y dulces trinos dicen acordes: ¡Gloria a María!

El viento corre veloz y mueve árboles todos de la campiña; ¡Gloria a María!

Las pasionarias alzan su tallos abren su cáliz las clavelinas, y en su lenguaje de grato aroma exclaman toda: ¡Gloria a María!

Vuelvo la vista a la montaña cuya alta cumbre contemplo erguida y su elevado pinacho dice: ¡Gloria a María!

Las plantas todas, todas las flores, los alhelios, nardos y lilas, los riachuelos, sus mansas ondas, todos pregonan: ¡Gloria a María! Mira a los cielos, por religioso pasmo mi alma sobrecogida, y veo escrito con letra de oro ¡Gloria a María!

Torno la vista: miro a tu rostro Virgen si mancha, flor sin mancha, y mi alma exclama llena de gozo: ¡Gloria a mi Madre! ¡Gloria a María!

## Ante el altar de mi virgen

¡Mi madrecita del alma!

¡Madrecita mía y nuestra!

¡quién tuviera cosa digna

de ofrecer a tu grandeza,

de llevar a tus altares,

de adornar tu imagen bella!

Todo el mundo fuera aún poco,

pobre, miserable ofrenda,

pues un mundo nada vale

para quien los cielos llena.

¡Mi madrecita del alma!

Madrecita mía y nuestra!

¡quién tuviera cosa digna!

de ofrecer a tu grandeza,

digna de atraer tus ojos

lentos de miradas tiernas

sobre estas almas ardientes

que tu dulce amor anhela!

¡Ay! Madrecita del alma

no tengo más... Tuyo sean

estos dos mundos que forman

la extensión del alma entera,

el mundo de mis cariños

con el mundo de mis penas

mundos que a tu trono llvo

como un esclavo a su Reina:

¡Mi madrecita del alma!

Madrecita mía y nuestra!

No defraudes esperanzas

que en tu amor tenemos puestas

M. de Sta. Catalina.

## Nuestra Iglesia Parroquial

Ponemos en conocimiento de nuestros amables lectores que los constructores Sres. Lattuada Hno. han dado ya principio a los trabajos de mampostería en la obra del Templo



A la lista de cuotas mensuales de nuestro número anterior, tenemos que agregar en éste las siguientes:

Angel Callaba.....	\$ 10.00
Mariana I. de Carrasco....	\$ 4.00
Familia Baldriz.....	\$ 2.00
Luis Silvera.....	\$ 1.00
Pedro N. Rodriguez.....	\$ 1.00
Narcisa P. de Moreira....	\$ 1.00
José T. Direni.....	\$ 1.00
Angel R. Tambasco....	\$ 1.00
Francisco Rubbo.....	\$ 1.00
Juan Giostidi.....	\$ 1.00
Casimira Astiz de Beloki....	\$ 1.00
Francisco Romano Fariello..	\$ 1.00
Miguel Colli.....	\$ 1.00

## Notas Sociales

### Participación de enlace

Acusamos recibo de la siguiente participación de enlace: "José Fernández y Señora participan a Vd. el enlace de su hija María Elena con el señor Juan Tafernaberry y, que se efectuará el día 15 del corriente a las 21 horas.

Montevideo, Noviembre 1928.



## Sr. Rodolfo López

Tuvimos el agrado de recibir días pasados la visita del Sr. Rodolfo López, cooperador de nuestro periódico y bienhechor de las obras parroquiales

El Sr. Rodolfo vino de la Capital para acompañar en su reciente duelo a su amigo Don Manuel E. Aristimuño.

## Amena

A una señorita se le ocurrió en una ocasión enviar a un poeta amigo suyo un retrato, en que aparecía muy escotada, con la recomendación de que aquél le escribiera al reverso unas estrofas a guisa de piropos. Horaa después fué complacida en esta forma:

"Me mandas esa tarjeta, y a mí no me cabe duda

—pues sé que eres muy discreta— que no has visto lo desnuda que aparece esa sujeta.

Vuelva, pues, a tu poder esta postal, viento en popa;

Este año es de grandes elecciones.

Puede denominarse éste, el año  
de las grandes elecciones.  
En efecto...

En efecto. Inició la tanda el *Japón*, en Febrero. El 4 de Marzo celebró elecciones *Polonia*.

El 25 del mismo mes hubo en Portugal elecciones de Presidente. En Abril se realizaron en Francia con el

cia, con el sonado triunfo de los católicos franceses. El 20 de Mayo se efectuaron en Alemania,

ganando los socialistas. Grecia le siguió a fines del mismo mes. Nicaragua y otras repúblicas del mar Caribe celebraron la victoria.

mar Caribe celebrarán elecciones presidenciales en el presente año. Estados Unidos también ha tenido este año su elección.

do este año su elección para presidente de la república. Italia no tiene fecha señalada, pero se dice que es posible que efectúe

ce que es posible que efectúe grandes comicios a base de un sufragio, medio corporativo y medio individual. *Gran Bretaña* es-

dio individual. *Gran Bretaña* está pensando sobre si va a celebrar elecciones también ella. El *Directorio Español* prepara las

**Directorio Español** prepara las primeras elecciones libres. Nuestros hermanos, los argentinos, verificaron las suyas, triunfando el Dr. Liniers. M...

el Dr. I. Igoyen, Y, por último, el Uruguay irá nuevamente a las urnas el próximo 25 de Noviembre.

La libertad de una criatura ra-

La libertad de una criatura racional no puede consistir en lo que la envilece; ni en lo que es su tormento, ni en lo que mata en ella la virtud que es como la salud y la vida del alma. Sólo goza de libertad verdadera hombre que sobreponiéndose a sus pasiones y a los acontecimientos, no depende más que de Dios y de su conciencia. San Luis, Rey de Francia, entre cadenas, con el alma pura, sin temer más que a Dios se sentía más libre que el Sultán que lo tenía cautivo.

Esta es la verdadera libertad del cristiano, que no dan ni pueden arrebatar los hombres.

En el Sagrado Santuario de la familia' en la sociedad, tiene siempre la mujer su puesto de vigilante. Vigilar para que la verdad sea respetada, la moralidad no sea ofendida y para que la religión y la virtud triunfen.

Nuestros colegios deben no solamente enseñar la "ciencia," sino formar los caracteres. Nos hace falta una comprensión más firme del principio salomónico: «El temor del Señor, es el principio de la sabiduría»

Las tendencias sociales revolucionarias, que han ensangrentado todas las tierras donde existen sus dogmatismos salvajes, recibieron una hermosa lección de libertad y de tolerancia, de parte del eminente Canciller Austriaco, Monseñor Seippel.

Se realizó, la poco días en Wiener Neustadt, una gran reunión de Socialistas, Comunistas y miembros de la Liga de Defensa.

Ante aquella inmensa muchedumbre, y dada la situación política de Austria, se temía una Revolución contra el gobierno.

Los Comunistas, según la crónica fidedigna de "La Nación" del lunes, predicaron la muerte para sus enemigos.

El Gobierno Austriaco, se vió obligado a distraer 5.000 hombres de policía; a armar de obuses y ametralladoras todos los contornos, y alambrar con alambre de púas, el campo de reunión. Todo esto, demandó un gasto de medio millón de dólares.

Los críticos cayeron sobre el Canciller, expresándole, que entre invertir semejante suma del empobrecido tesoro austriaco, o impedir la tumultuosa reunión debió preferir lo segundo.

El ilustre Monseñor, expresó, que por encima de esa consideración, estaba, *el derecho de reunión*, que no debía desconocerse a los austriacos!

Compárese este gesto, con el de los Comunistas Rusos y los Socialistas Mejicanos, y véase, quiénes son los enemigos odio de la libertad!

Al mismo tiempo, piensen los Católicos, que si ante tamaño despliegue de fuerzas "reina la paz en Viena", la experiencia moscovita se hace sentir en las naciones blancas, en la prédica muerte del bien llamado, "pan rojo", "comunismo", "socialismo", "novehisimo islamizante"!

## Enlaces de Callesismo e Historia Sagrada

Con gran brillantez realizaron en el Colegio del epígrafe el día 7 p.p. los exámenes de Catecismo e Historia Sagrada. Felicitamos efusivamente a las alumnas y, de un modo especial, a sus dignas maestras, las R.R. Hermanas Sa'esianas, por el trabajo realizado en el curso que acaba.

He ahí los nombres de las alumnas y las calificaciones obtenidas:

Francisca Vargas, Distinguido;  
 Antonia Dominguez, Distinguido;  
 Concepción Carrasco, Distinguido;  
 Rosa Raineri, Distinguido; Irma  
 Leunda, Distinguido; Isabel Leun-  
 da, Distinguido.

Cecilia Jaime, Muy bueno; Blanca Correa, Distinguido; Ma. del Carmen Aristimuño, Distinguido; Carmen Romano, Distinguido; Carolina Romano Distinguido; Dora Itzarry, Muy bueno; Jacinta Urriste Bueno; Edelmira Pir z. Bueno; Dorila Piriz, Distinguido; Ana Bcdagaray, Muy bueno; Justa Mendieta, Distinguido; Josefa Librán, Bueno; Dora Larraud, Muy bueno; Bianca Vargas, Distinguido; Zulma Balserini, Muy bueno; Amanda Rodons, Distinguido; Orfilia Blanchard, Distinguido; Deibira Rodriguez, Muy bueno; Guillermina Canán, Distinguido; Elvira Arbizu, Muy bueno; Néida Márquez, Distinguido.

América Pérez, Bueno; Ana Scheiner, Bueno; Celeste Carrasco, Distinguido; Blanca Librán Bueno; Elsa Cal, Bueno; Esperanza Olivera, Bueno; Hilda Arbiza, Distinguido; Irma Ascue, Bueno; Luisa E. Vargas, Muy bueno; María E. Carrasco, Distinguido; Milka Oliveira, Bueno; María L. Ituza, Bueno; María E. Aizpín, Bueno; Zulma Scheiner, Bueno; Aurelia López de Haro, Distinguido; Elvira López de Haro, Muy bueno; Margarita Luzardo, Distinguido; Irma Galli, Distinguido.

Amanda Canán, Bueno; Antonia González, Muy bueno; Ana M. Oliveira, Muy bueno; Blanca Pérez, Distinguido; Blanca Carrasco, Distinguido; Carmo Armida, Muy bueno; Catalina Búa, Bueno; Daria Rodríguez, Muy bueno; Eulalia Mendieta, Bueno; Esther Barcelo, Bueno; Estela Vargas Distinguido; Flora Mendieta, Bueno, Juana Olaso, Muy bueno; Mauricio Martirena, Distinguido; Maria I. Itusarry, Bueno; Maria O. Itusarry Distinguido, Maria Antonia Dominguez, Bueno; Maria Viera Bueno; Maria D. López, Bueno; Nair Oliveira, Distinguido; Nely Ciarán, Bueno; Ofelia Raineri Distinguido; Silvia Leites, Bueno Zulma Sadrés, Distinguido; Silvina Baliero, Distinguido; Juana Martínez, Bueno; Irene Cuturia, Muy bueno; Marina Pérez, Muy bueno.

Alba N. Camacho, Muy bueno

Amelia A. Machado, Distinguido;  
Adela Dominguez. Muy bueno;  
Aroma E. Ulery, Bueno; Berta  
Curi Muy bueno, Catalina Urristi  
Distinguido; Delmira Luzardo Muy  
bueno; Dorila Araújo, Muy Bue-  
no; Elena Bordagaray, Muy bue-  
no; Emã Undebate, Muy bueno;  
Elsa E. Machado Distinguido; Ste-  
la B Leites, Muy bueno; Hermi-  
nia R. de Palleja, Distinguido;  
Lydia E. Adinolfi Distinguido,  
Lidia Larumbe Muy bueno; Liria  
D Gaycaachea, Muy bueno, Al-  
vêrica Baliero Muy Bueno, Odi-  
na Baliero Distinguido, Angolina  
Machado Bueno Genoveva Duar-  
te Muy bueno, Juanita Manzón  
Bueno, Blanca Cuturia Bueno,  
Dolores Pérez Bueno, Carmen  
M. Camejo Bueno, Marta Silva  
Muy bueno, Ermenegilda Silva  
Bueno, Felicia Peralta Bueno,  
Martina Mattos Bueno, Elena  
Martínez Muy bueno, María B.  
Carrasco Muy bueno, M. Amalia  
Machado Muy bueno, María A.  
Lugo Bueno, M. Julia Benitez  
bueno, María P. Pérez, Distingui-  
do. M. Zulma Peñaflor Muy bue-  
no, René A. Leites Muy bueno.

Alba B Martinez Bueno, Beatriz Vargas Distinguido, Brenda Carrasco Muy bueno, Celeste Arteaga Veitia Distinguido, Diamantina Vaz Bueno, Divi Curi Bueno, Elisa Mendieta Distinguido, Etna Ranson Bueno, Elcida Machado Bueno, Gladis Alemany Distinguido, Justina Ciarán Distinguido, Jacinta Nuñez Bueno, Lidia Vargas Distinguido, Lidia Ascué Bueno, Iberia Cibils Bueno, Lidia Schultze Distinguido, Melva Vargas Distinguido, Margarita Piriz Distinguido, M. Angélica Ciarán Distinguido, M. Angélica Canán Muy bueno, M. Eugenia González Benó, M. Adelina Barreneche Distinguido, M. Elvira Arregui Muy Bueno, M. Elena Gutiérrez Distinguido, M. Elida Peñafior Bueno, M. Elvira Peñafior Bueno, M. Elena Iturazary Bueno, Nélida M. Vargas Distinguido, Oga Rodons Distinguido, Obdulia Sosa Distinguido, Otilia Sosa Distinguido, Violeta M. Uberry Bueno, Isabel Bermúdez Distinguido, Fortuna Escudero Distinguido, Anita Fernández Muy bueno, Carmelita Pérez Muy bueno, Malvina Cantera Muy bueno, Precedes Duarte Distinguido, Eusebia Rodríguez Bueno, Elena Pereira Muy bueno, María Mónica Rotela Muy bueno, Vicenta Escudero Distinguido, Etefvina Cutuía Distinguido, Elcira López Distinguido, Clara Márquez Distinguido, María Mercedes Medina Distinguido, Amelia Martínez Muy bueno, Aidé Suárez Bueno, Juana Verón Bueno.



# Agencia FORD

¿Quiere Vd. un auto cómodo y elegante?

**Compre un Ford**

Agentes locales: **T. Ciarán y compañía**

SANTA ISABEL

## SINGER

Señora: ¿Necesita Vd. Máquina? Compre Singer que es de una construcción eterna. Le servirá a Vd. para *bordar, ojalar y zurcir*.

Se venden por cuotas mensuales. Con solo \$5.00 de reemboolso obtiene Vd. una Singer.

Local de venta: 18 de julio

Agente: Donato Colli

SANTA ISABEL

**Dr. Toribio Olaso**

Médico—Cirujano—Partero

Consultas de 10 a 1 h.

Calle 18 de Julio

esq. Cerro Largo

SANTA ISABEL

Cándido Odrizola

Escribano Público

SANTA ISABEL

## HIRONDELLE!

Es la marca de Bicicleta que Vd. debe adquirir si quiere que su Máquina reúna las siguientes condiciones: Sólida, Elegante, liviana, ligera, Cómoda y tiene todos los Repuestos. Con una pequeñísima entrega al contado y unas pocas cuotas mensuales puede ser Vd. un nuevo dueño de "HIRONDELLE".—Acabo de recibir de París una gran partida en todos los modelos, los que están en exhibición. La venta inmediata de todas las grandes partidas es la mejor prueba de la bondad de la "HIRONDELLE"

**MIGUEL VOLPE**

(Sucesor de AMESTOY, Y VOLPE) PASO DE LOS TOROS

NOTA: Se atienden pedidos por correspondencia y teléfono.

**ALAS 8 HORAS DE LA MAÑANA**

Con el estruendoso estampido de las bombas como el Lunes anterior,

**Todos los días Lunes**

Grandes Rebajas de precios en todas las mercancías de

**La Montevideana**

Instalada en la esq. del Hotel Oriental

Como reclame se ofrece lo siguiente: Mantas de Seda, en varios colores de tina na mola 0.70, 0.80 y 0.85. Seda lavables a 0.55 0.60 y 0.65. Todas las Sedas seligilici a un precio de precio Colchas — Carpetas — Gobelinas — Camiseros.

La casa de las corbatas

Hay Corbatas que son joyas.

Gran cantidad de Camisas en bonitos gustos desde 1.10 c/a

Única que tiene las Camisas Olímpicas

La Liquidación mejor surtida y la que vende más barato

Artículos para hombres y jóvenes, señoras, señoritas y niños

Gran cantidad de ropa hecha para todo trabajo

Artículos para Regalos—Fantasía—Novedades—Agencia de las victrolas y orofónicas PATHE la marca más antigua del mundo y la que se impone día a día por el resultado insuperable que da.

La que ofrece mayores garantías

Concedemos grandes facilidades para el pago

Para más facilidades hernos resuelto hacer las

ventas a plazos

**Sistema Club**

Servase Vd. preguntar la forma de venta

Santa Isabel

**ISAAC CONTU**

NO OLVIDEN EN LA ESQUINA DEL Hotel Oriental



# Manuel E. Aristimuño

SANTA ISABEL

ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS

## Comercio en ramos generales

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Trajes para homb. Saco cruzado. Azul y Negro .	\$ 25.00
Bufandas seda para caballeros. PRECIO LIQUIDACION.	" 0.80
Corbatas pura seda. Gustos originales desde	" 0.80
Corbatas algodón y seda al precio de	" 0.30
Guantes de cuero. forrados de lana	Par " 2.50
Calcetines fantasía. bonitos gustos	Par " 0.45
Alfombras de lana. NOVEDAD. c/una . . . . .	" 2.50
Caminero. Lana y Algodón. Ancho. . . . . Metro . . . . .	" c/u 1.50
Colchas para 1 Plaza Blanco y colores . . . . .	" 1.50
Frazaditas para cuna en hermosos dibujos. . . . .	0.60
Crea para sábanas. muy fuerte. Ancho 150 cm mtro.	8.00
Cortes de casimir para trajes. PRECIO RECLAME el corte	3.80
Pantalones de casimir rayados . . . . .	

# Luis C. Tambaseo

ZAPATERIA

Nuevos modelos de calzados llegados ultimamente de gran estilo y confeccionados con materiales de primera calidad de las principales fábricas de Montevideo.

Taller de calzado: Especialidad en toda clase de trabajo concerniente al ramo.

En breve se abrirá la 3.a venta de calzado a plazo

**Calle 18 de Julio**

**Luis C. Tambasco.**

## ATENCION!

¿Qué va a hacer? ¿Va a comprar terreno para hacer casa? ¿Qué error! ¿Quiere una linda casa con zaguán, balcones a la calle, con patios embalsados, buen terreno con árboles frutales, y demas comodidades?

Por ausentarse su dueño (Don Dionisio G. Vera) de la localidad, se vende a precio completamente reducido. Cuanto además la casa con potrero con excelente pastura y arboledas para sombra de los animales.

Para tratar en la Talabartería de José María Domínguez, Calle Dr. Carlos Berrutti.

SANTA ISABEL

## Provisión Barreneche

Artículos en general de todos los ramos. Mercadería de buena calidad que se expende al mas bajo precio. — Calle Yi. — SANTA ISABEL.

## "Granja Rosalinda"

Arboles frutales de diversas clases y buena

Calidad. — Plantas de Jardines:

Existencia permanente

FRANCISCO ROMANO FARIELLO

## Herrería, Carpintería y Fabrica de Rodados y Cnostrucciones rurales

— DE —

JUAN ASCUE HIJO

Próxima a Est. Paso de los Toros F. C. M. — SANTA ISABEL

## ESTABECIMIENTO INDUSTRIAL

Fábrica de jabón. — Refresco y bebidas sin alcohol

— DE —

## Alangini y Descalzi

SANTA ISABEL

A propósito de la travesía del Africa, de norte a sur, verificada por el capitán Delingette y su señora, abordo de un 10 c. v. de siete RENAULT, de seis ruedas, escribía "La Jornada Industrial" de Paris:

"M. Georges Bonnet, Sub Secretario de Estado en la Presidencia del Consejo, felicita a los establecimientos RENAULT, por el gran éxito que constituye la realización de este raid. El coche que ha cubierto el recorrido desde Orán al Cabo, 23.300 Kilómetros de maleza entre selvas y regiones inexploradas, sin la menor falta en su motor, es, en realidad, un prodigio de la industria francesa".

—oOo—

## SOLICITE UNA DEMOSTRACION DEL Tipo Colonial Uruguayo

A SU AGENTE LOCAL

ANGEL CALLABA

SANTA ISABEL

## La Sonámbula Peluquería

Atiende a domicilio  
Calle Sarandí

Gran stok de perfumería  
Santa Isabel

P. C. L.

A. M.

## ENERGINA

Éche a su coche nalta del nuevo surtidor color azul. No confundir

Agente: ANGEL CALLABA

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

## Francisco Delcón

Rematador Público

LIQUIDACIÓN de Haciendas, Campos, Terrenos,  
Venta de terrenos a plazos, Casas, Remates-Ferías  
en General

Santa Isabel

Paso de los Toros

## (Casa Aristimuño)

SANTA ISABEL



**Gran Liquidación de Calzado para Señoras de los mas variados modelos**  
TIPOS DESDE..... \$ 3. 50 a \$ 7.00  
**HEMOS RECIBIDO RECIENTEMENTE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN KASHA** de pura lana, 1m 40 ancho, desde \$ 2.60

MEDIAS HILO NEGRAS, para señora (precio reclame) ..... \$ 0.70  
MEDIAS DE LANA Y SEDA, desde ..... " 1.40  
MEDIAS DE LANA, colores de alta novedad ... .. " 1.60  
CHARMELAIN DE LANA, ancho 1m30, gran moda..... " 3.00  
LIBERTY DE LANA, ancho 1m 30..... " 2.80

Unico Representante en la localidad del famoso Corsets "LAS HADAS".—El más cómodo y fuerte, del que poseemos los dos tipos más solicitados: De cuarenta centímetros alto \$ 4.00.—De sesenta centímetros alto \$ 6. 70

No dejes de Visitar la Casa

## Colegio MARIA AUXILIADORA

Incorporado al Conservatorio Musical "MONTEVIDEO"  
Santa Isabel—Est. Rio Negro

Este Colegio está por el Programa Nacional de las Escuelas Urbanas.

Se admiten Internas, Mediopupilas y Externas. La instrucción está dividida en seis años. Después de cursado el último, las alumnas, que lo deseen, pueden prepararse para ingreso o estudiar contabilidad. Además se enseñan toda clase de labores. Como lecciones particulares: el francés, piano, solfeo, pintura, repujado, bordado, corte y confección. Las Pupilas, además de las labores, podrán aprender el corte y confección sin recargo de pensión. La inscripción de las alumnas se abre el 15 de Febrero y los distintos cursos empiezan a funcionar desde el 1.º de Marzo.

Para informes dirigiase a la Dirección del Colegio.

SANTA ISABEL

## ANGEL GALLABA

—oOo—

Tienda, Almacén, Ferretería, Barraca y Acopio de frutos del País.—Agencia de Kerosene y nafta Anglo Mexican Co.

SANTA ISABEL

## Gerardo P. Fernández

—oOo—

Agrimensor. — Recibe órdenes en lo de FRANCISCO DELEÓN

SANTA ISABEL

## Automovilistas-

El último y mayor triunfo en el terreno de automóviles  
finos de BAJO PRECIO:

**el "STANDARD" 6**

Dodge - Brothers

CAMION El nuevo camión de 6 cilindros

**GRAHAM BROTHERS**

Impulse to por su extraordinaria solidez y construcción, resuelve como ningún otro, el transporte en forma satisfactoria.

Recurred por informes y más datos a su AGENTE:

**Francisco Deleón**

SANTA ISABEL

NEUMATICOS: «Kelly» — «Springfield». — Extinguidores de Fuego «Knock out»

## Farmacia "RIO NEGRO"

DE Juan Bta. Larraburu

Sala de esterilizaciones y laboratorio de análisis bajo la Dirección Técnica del FARMACEUTICO JOAQUIN MENDANA.

Preparaciones seccpuras, gases, algodonos, apósitos y material de curaciones esterilizadas.

Suena salustiones dosados ampollas y perfectamente esterilizadas Productos químicos y farmacológicos. Especialidades nacionales y extranjeras. Utensilios permanentes.

PERFUMERIA FINA  
Servicio nocturno al alteracion de precios

Calle Dr. Carlos Berrutti

Santa Isabel

## : La Palma :

Manuel J. Escandon

Esta casa pone en cono iniento de su numerosa clientela y al público en general que en brev. recibirá un inenso surtido de mercaderías. Vinos oportos de ex elente calidad. —Cuenta además con un inenso surtido de artículos de tienda.

Surtido especial de coronas fúnebres.

Hice reg.los en las ventas al contado.

Calle Dr. Berrutti.

Santa Isabel.

## ¿Tiene Vd. Automóvil y no tiene garage?

En la cile 18 de Julio, hay dos, recién construídos, cómodos, espaciosos. — Para alquilarlos tratar con su propietaria:

VIUDA DE ARBIZA

## Clases de piano y solfeo

Están abiertas las clases de piano y solfeo, que da Profesora Srta. PEPITA BALBRIZ en su nuevo domicilio, calle Cuareim, frente a la Plaza.

Para informes, dirigiirse a la Srta. Pepita Baldriz.

SANTA ISABEL.

## Monte Líbano

Calle Rio Negro.

ALMACEN de MARCOS ELDIP

SANTA ISABEL.

# C a s a J. G. BATISTA

Gran exposición de sombreros, modelos de actualidad y gran chic.  
Moda, para hombres y niños.—Gran surtido de ropa hecha.

Juguetería para niños

Medias: para señoras y niños

Especialidades para señoras y niños; en blancos y colores

CALCETINES

Para hombres: de fina fantasía; y positivo resultado.—

Variado surtido de hebillas, broches, peinetas, flores, hilos plateados, dorado para bordar

UNICO y EXCLUSIVO AGENTE

En esta zona del reloj marca "MOVADO", al cual el Observatorio MANCHATEL, en concurso de cronómetros, ha adjudicado el primero de los primeros premios.

De la gran Zapatería "La Uruguaya" de Montevideo. — Vea usted el modelo que le agrada y pídale a esta casa; el precio es el establecido en el catálogo y se evita la molestia de pedirlo por su cuenta.

La casa tiene un seleccionado surtido de calzado de la última moda y novedad.

El día 10 de cada mes una positiva liquidación de todos los saldos

Se atienden pedidos de campaña

Calle 18 de Julio Santa Isabel Paso de los Toros

## PANADERIA MECANICA

## GALLI Y CIA

Recomendada por las buenas harinas con que trabaja, por su personal e higiene.—La Panadería Mecánica "DEL SOL" tiene depósitos de harinas, afrecho, afrechillo y maíz.—Sea nuestro cliente y quedará satisfecho.

SANTA ISABEL

PASO DE LOS TOROS

## El Uruguayo

ALMACEN Y ANEXO.—Vino, carbón y leña.—Bebidas sin alcohol.—Especialidad en artículos.—Ventas por mayor y menor.—Teléfono local N.º 28; pidan precios y artículos y serán atendidos con prontitud.

CALLE RIVERA - SANTA ISABEL PUEBLO NUEVO  
MARGARITO FERREIRA

## Jose Marzano

PINTOR

Trabajos de todo gusto y clase. Especialidad en decoraciones y paisajes. Garantía y perfección. Pueden pedir presupuestos. Diríjase al Restaurant SANTA ISABEL.

## La mejor riqueza

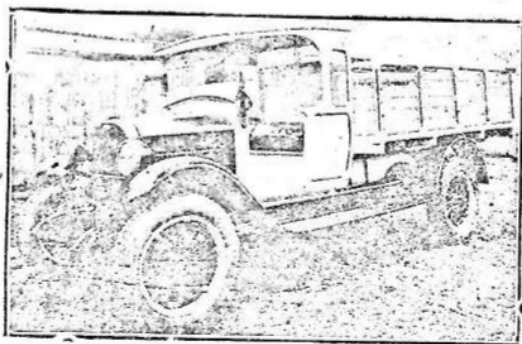
### UNA OCASION PARA HACERSE GRANJERO

La Granja supone la explotación integral de la tierra. Todo se aprovecha. El frutal, no solo da su preciado producto, sino que provee de sombra a los animales; la quinta da artículos para el mercado y hojas y desperdicios para los cerdos y gallinas; los azúcares perfumarán la miel de las colmenas; el suero que resulta al elaborar los quesos engordará los lechones; los desperdicios de la vendimia, van a servir de abono...

¿Es usted pobre? Adquiera, a crédito, una granja para hacerse rico. ¿Es usted rico? Adquiera una granja para ser feliz las horas que en ella pase.

El señor MANUEL E. ARISTIMUNDO, vende pequeñas extensiones lindando con el pueblo.  
Pida datos hoy mismo





El sólido prestigio que gozan hoy las carrocerías de camión construídas por la Fábrica de Romano y Cia. es una consecuencia lógica basada en el éxito alcanzado por su fabricante, al conseguir después de constantes esfuerzos, construir por un precio conveniente, una carrocería de camión sobre un chasis Chevrolet de singular hermosura y fortaleza.

A su pedido le construimos cualquier modelo. Ofrecemos una demostración de una de las carrocerías sobre chasis Chevrolet construída por la

## Fábrica de Humberto G. Romano y Cía

CALLE MONTEVIDEO ESQ. 18 DE JULIO

Escritorio Calle 18 de Julio entre Montevideo y Paysandú

SANTA ISABEL. Depto. Tacuarembó

## Zapatería de JOSE J. ROMANO

Taller de trabajo de todo lo concerniente al ramo, sin excepción. Calzado sobre medida de todas formas y diversas calidades. Botas perfeccionadas con material especialísimo y esmerada terminación.—Elegancia, prontitud y garantía.—Empleados competentes y profesionales.—Precios módicos.

SANTA ISABEL.—TELEFONO 85.—PUEBLO NUEVO

## GRAN SASTRERIA

### "Tambasco"

SANTA ISABEL CASA EN DURAZNO  
Calle 18 de julio frente a la plaza calle 25 de mayo 770

Permanente y novedoso surtido de casimires extranjeros. Hemos recibido casimires de alta novedad, los que estarán más de moda en la próxima estación, primavera y verano.

Colores: azul eléctrico, palo de rosa, violeta, fantasía claro, etc. etc. También muy seleccionado surtido en negros azules, marrón gris, etc.

Se hacen trajes TAILLEURS para los cuales tenemos casimires expresamente.

MERCERIA: artículos para hombres en general. Gran surtido de perfumería y polvos para tictador.

Tambasco Hnos.

## Peluquería La Esmeralda

Casa acreditada por su esmero y rigurosa higiene, atendida por su propio dueño y empleados competentes.—Elegancia, perfección y siempre última moda. Salones para familia y caballeros. Perfumería, Mercería, etc. Salón de lustré. Se atienden llamados a domicilio con solo avisar por  
T E L E F O N O

## Gregorio Cuadra

Calle Yi

SANTA ISABEL

## ANGEL TAMBASCO

ZAPATERIA

Novedoso surtido de calzados para hombres, señoras y niños, de las mejores casas de Montevideo.—Calzados impermeables para invierno, Zapatones y Zapatillas de lana de excelente calidad.—La casa se especializa en construcción de BOTAS a medida.—Materiales de irreprochable calidad.—S. líez, prontitud, esmero.—Precios sin competencia por lo reducidos.

CALLE 35, FRENTE A LA ESTACION F. C. C.

SANTA ISABEL

ANGEL TAMBASCO

## BAAR DEL Club

25 DE AGOSTO

Vinos embotellados. Aperitivos Masas, Bombones, Almendras y Frutas abillantadas de la mejor calidad.—Salmiches de anchoa, jamón y queso todos los días.—Pedidos especiales: Rogamos sean con anticipación.—Servicio completo para Luncheos y Casamientos, contando con personal lónico.—Solerte y presupuestos; sin compromiso.

SANTA ISABEL

Dirección: ALBERTO TADDEO

## ZAPATERIA DEL CARMEN DE FRANCISCO TAMBASCO

Gran surtido de calzados. Vea el calzado y el precios.

Calle Paysandú, entre Cuareim y 18 de Julio.

Santa Isabel

Paso de los Toros.